

THE KOBECOCO

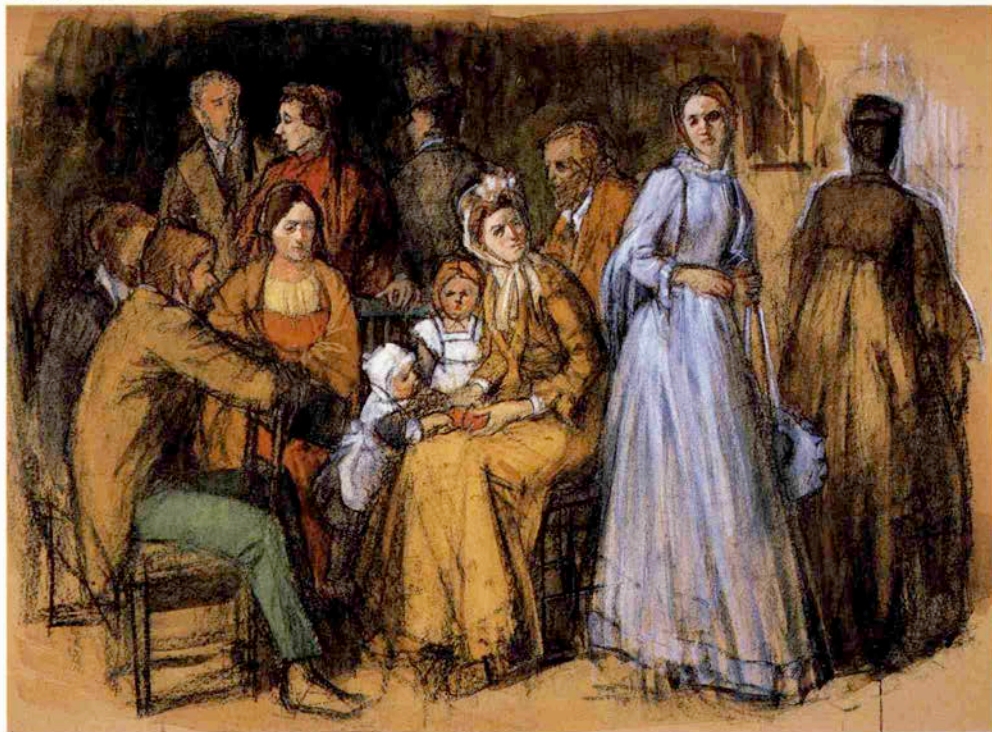
APRIL '97 No.431



月刊 神戸っ子 4

神戸っ子 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可
1997年4月1日印刷 通巻431号
1997年4月1日発行 毎月1回1日発行

★ファッション特集



小磯良平「群像(カフェテラス)」

Pearl Harmony



PEARL COMMUNICATION



kinoshita
pearl

パールサロン神戸

〒650神戸市中央区山本通1-7-7(北野坂)

TEL : 078-221-3170・9426

FAX : 078-221-9427

神戸の人

MIMOMODAを装う



KOBEのすてきなミセス〈18〉

佐々木 洲さん

「ママKISS」に続く小説を書き終えた湘さん。執筆の合間のマイ・タイムです。
次回作の舞台になみよアカデミアにて

MIMOMODA

阪急梅田店 〈マダム エレガンス〉 大丸心斎橋店 〈サロン・ド・グウ〉 高島屋大阪店 〈サロン・ルシック〉 近鉄阿倍野店 〈特選サロン〉

MIMOMODA 神戸北野坂店 神戸市中央区北野町2-7-13センターポイントビル2F-B TEL (078) 241-1697 FAX (078) 241-0391

ニコ インターナショナル株式会社

神戸市灘区篠原北町2-5-15 TEL (078) 881-1151 (代) FAX (078) 881-3335

四月、新しい出発のある月
花の祝福のあるうれしい月
サロン萬里が四十周年を迎えた月



お客様（右より・ホテルオークラ神戸の庭園にて）
田中紀子様〈ピアニスト〉
河合陽子様〈医療法人緑陽会理事事務長〉
諸石安見子様〈住友化学工業KK常務取締役夫人〉

美容室—ITALIYA／代表 岩本幸雄
本店：〒658 神戸市東灘区田中町1丁目8・14
クレフ本山1階 TEL／FAX 078（412）5151

サロン萬里／デザイナー
ジュマベルサトル／デザイナー
小林 悟



ヘアスタイル—ITALIYA
メイクアップ 〈ギャルソンス〉
武田 匠
岡本輝美

春だから
願いをひとつ



JEWELRY タジマ

神戸元町2丁目 TEL. 078(331)5761



「COR」の春夏コレクションのテーマは「COOL BEAUTY」。流れるようなロングラインでフェミニンなナロウシルエットが主流。

自己のアイデンティティをもって、いつもアクレッシブに人生をエンジョイする、そんな生き方を実践する女性のためのニューブランド「COR」シーオーアールがサンプラザ1階に昨年の2月オープン。テレビドラマで人気の「りょう」がブルーのティヘアと踊りながら登場するCM効果もあり、10代から30代のトレンドに敏感な女性の来店が絶えない現象が起きはじめています。

COOL BEAUTY

『MADE IN ITALY』の新しいエレガンス

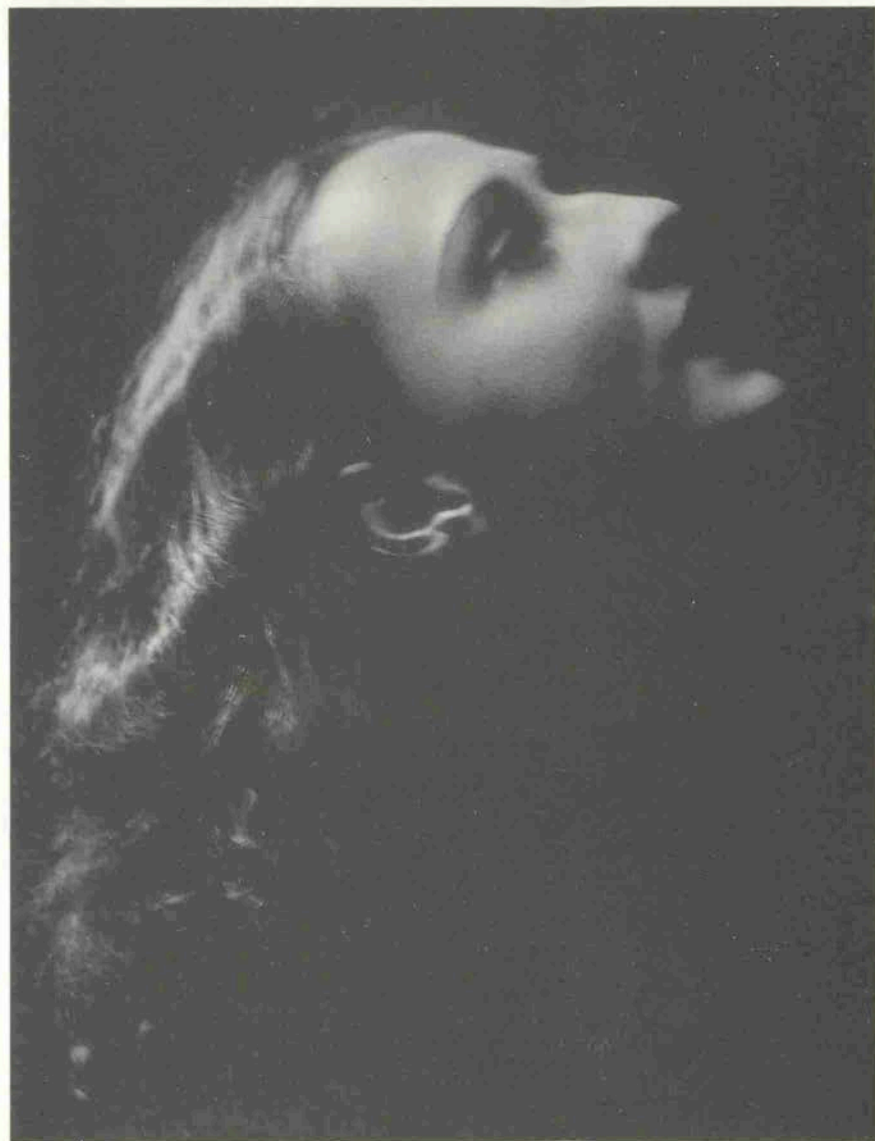
C contemporary (現代の)
O original (独創的な)
R refined (洗練された)



COR
INTERNATIONAL

神戸市中央区三宮町1丁目1-8-1サンプラザ1F TEL.078-391-4711
お問い合わせ先 TEL.03-3238-0811

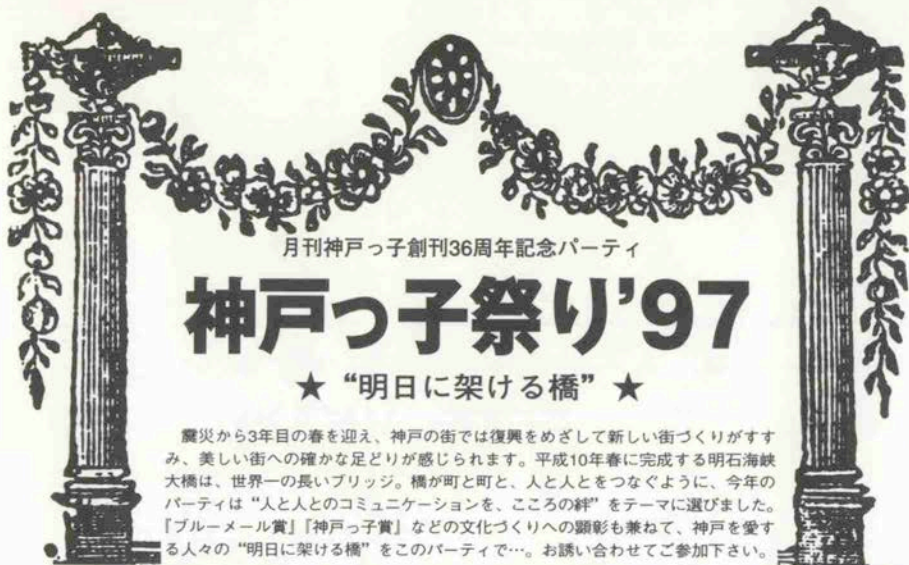




■
Second Cover 〈4月〉

中山岩太

「ポートレート (1936-40)」



月刊神戸っ子創刊36周年記念パーティ

神戸っ子祭り'97

★ “明日に架ける橋” ★

震災から3年目の春を迎え、神戸の街では復興をめざして新しい街づくりがすすみ、美しい街への確かな足どりが感じられます。平成10年春に完成する明石海峡大橋は、世界一の長いブリッジ。橋が町と町と、人と人とをつなぐように、今年のパーティは“人と人とのコミュニケーションを、こころの絆”をテーマに選びました。『ブルーメール賞』『神戸っ子賞』などの文化づくりへの顕彰も兼ねて、神戸を愛する人々の“明日に架ける橋”をこのパーティで…。お問い合わせでご参加下さい。

1997年4月22日(火)

受付 5:30pm. 開演 6:00pm.~8:30pm.

ホテルオークラ神戸 平安の間

〒650神戸市中央区波止場町2-1メリケンパーク内

TEL (078) 333-0111

会費 20,000円/神戸っ子倶楽部会員 18,000円

●着席のため全席予約制

主催/月刊神戸っ子

後援/神戸百店会

お申し込み/月刊神戸っ子〒650神戸市中央区下山手通3
丁目1-18ツインズアビル4F

TEL (078)331-2246 FAX (078)331-2795

【プログラム】

■特別講演 新井 満

〈長野冬季オリンピックイメージ監督〉

『神戸復興のイメージ戦略』を語る

■第7回神戸っ子賞表彰式

東山魁夷

■第26回ブルーメール賞表彰式

野元 正・島田 誠・赤崎みま・若柳吉金吾・山本芳樹

■平成9年酒徒番附表彰式

(西・経済人横綱) 畑崎廣敏 (東・文化人横綱) 谷川浩司

■神戸芸術祭 日本舞踊 若柳吉金吾

演奏/大和三千世社中

■ミュージック “明日に架ける橋” (橋をテーマに) —

バックバンド 安藤義則 他

出演/麻鳥千穂・堀 郁子・滝えり子・

松本幸三・盧 娜

■神戸っ子チャリティ福引き大会 他

司会 村上和子



東山魁夷



新井 満

kansin street gallery 〈94〉

——神戸の街角・神戸の女^{ひと}——

第4回 高崎 研一郎

“ベシティブンクかんしん”
は「共感・対話・信頼」を企業
理念として、地域の文化・芸術
の育成に努めております。

この“かんしんストリートガ
ラリー”も芸術の香りをほの
かに漂わせたアートのスポット
として、本年は「神戸の街角・神
戸の女(ひと)」と題したシリー
ズで様々な作品を紹介してい
ます。



生田新道に面したストリートギャラリー



異人館・シュウエケ邸



たかさき けんいちろう

〈二紀会会員・審査員〉
〈二紀会兵庫県支部長〉

神戸市西区在住

迫る山の緑は彩り、異
人館が目につく神戸北野
の坂道を上りきて、汗ば
むなかで、こちよい風
が吹き抜けるとき、風は
山手にあっても、なぜか
潮風を感じてしまう。そ
して安堵するのである。



kansin

ふれあいウェブ——ベシティブンク

関西西宮信用金庫

神戸市中央区下山手通 2 丁目 12-3 〒650
PHONE (078) 332-5151 代FAX (078) 333-9874

日本の名湯——有馬温泉徹底ガイド

5月1日発売

三千年前、大己貴命（おおなむちのみこと）と少彦名命（すくなひこなのみこと）が日本最古の温泉有馬を発見したと伝えられている。正史によると、六三二年の舒明天皇以後、歴史を左右した人物が、好んで有馬を訪れている。清少納言、藤原定家、秀吉、……。

歴史から旅館の紹介まで有馬のすべてがこの一冊にまとまっている。



編集・発行／月刊神戸っ子

定価800円（本体762円）



↑3月18日六甲アイランドのファッションプラザがオープン。
9階に(株)松竹シネマーク・シアタースが全国に先駆けて、
MOVIX六甲(7館)をオープンさせた(P94~97参照)

← KOBE スナッフ

←3月4日待望の国際会議場ポートピアホール(1700席)がオープン。中内力社長は、
コンベンション都市KOBEの新しい拠点づくりの一步をふみだした



兵庫県のふれあい祭典の閉会式が2月17日
に兵庫県の公館で開かれ、12チームが貝
原俊民知事より表彰された

ベージュ色(米寿)になった神戸の母・土井芳子さんを祝
う集いが3月3日ハーバーランドのホテルニューオータニで

2月11日生田神社会館において詩人の小林武雄先生の
勲四等黄綬褒賞受賞のお祝い会が開かれた

神戸っ子'97

松本薫平

＜声楽家＞

舞台から勇気を伝えたい

自由な女を愛し、裏切られ、刺す。この春、オペラ「カルメン」で、そんな男を豊かに表現。「テノールは恋愛ものが多いんですが、ハッピーエンドが少ないんです」と笑う。

小学生のときに小澤征爾指揮のオペラ「トスカ」を観た。「内容なんて分からなかったけど、子供心に『何か』を感じました」東京芸大からイタリアに留学。「オペラという日本では堅いイメージですが、イタリアではもっと身近な存在なんですよ」。ミラノにあるスカラ座には、ラフな服装の

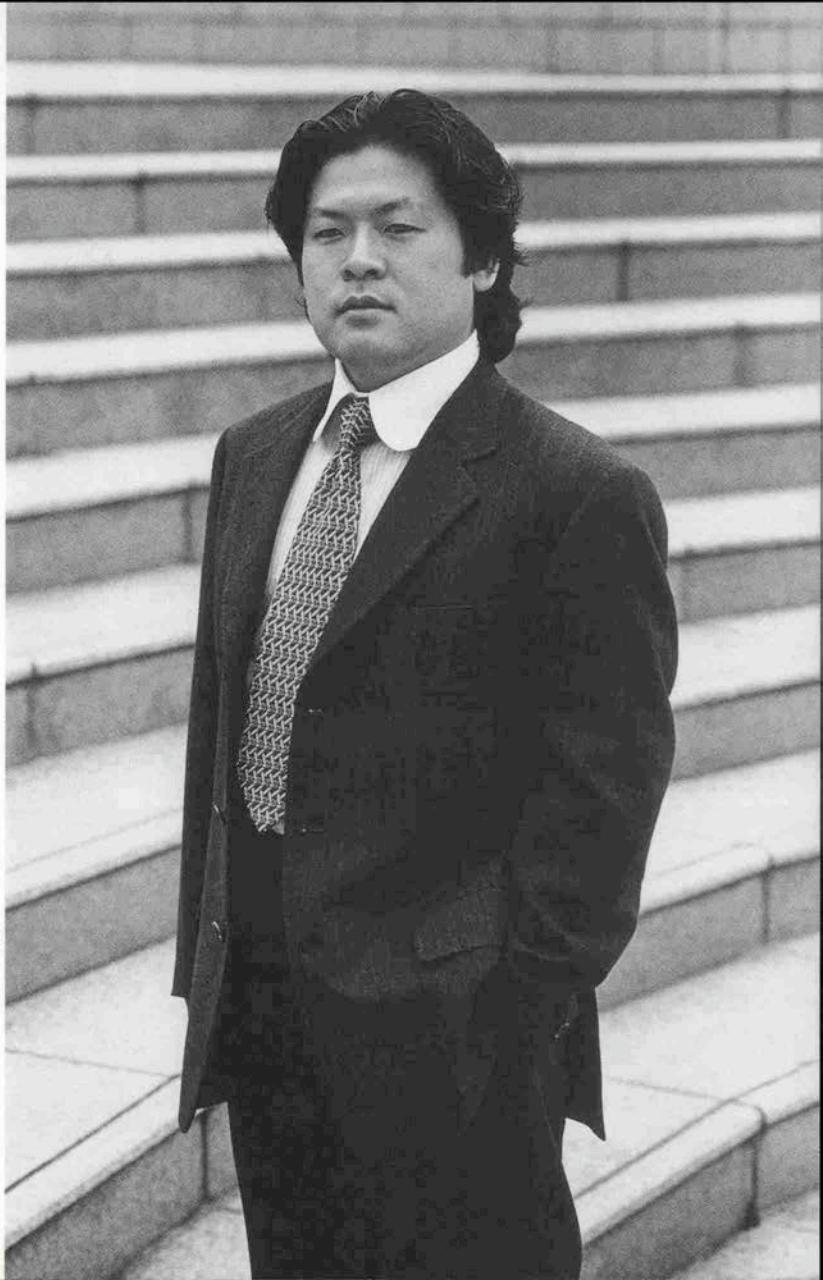
立ち見客であふれていたという。

実父は声楽家の松本幸三さん。「父は最大のライバル。松本幸三の息子としてではなく、松本薫平として見てもらえないようになりたい」

好きなことは運動と音楽。かつては、水泳やサッカー、陸上競技に熱中。ロックバンドではベースを担当した。たまに行くカラオケでは演歌を歌う。

舞台から「何か」を伝えたい。例えば、「勇気」。武庫川女子大学非常勤講師。二十七歳。

（北野町で）



神戸っ子'97

木下千佐子

＜声楽家＞

ヴィーナスの宝石箱

「好きなことには集中するタイプなんです。音楽以外のことは難なんですけど」

人懐っこい笑顔で、はきはきと話す千佐子さん。幼いころに童謡を習い、中学生のときには芸能界のオーディションに受かったが、周囲に反対され断念した。

その後、声楽家・松本幸三さんの個人レッスンを受け、「オペラじゃなきゃ駄目って感じで」ミラノに留学。音楽漬けの三年間を送る。

帰国して、神戸のケーキの美味しさを再認識した。「向こうには、ふわつとしたケ

ーキがなかったので、自分で作ったりしたんですよ」

四月、オペラの名場面を散りばめた「オペラの宝石箱」の「こうもり」に出演し、一宮神社の春祭りでは「桜舞い歌」を歌った。

帰国後感じたことはケーキの美味しさだけではない。神前結婚式で聞いた笛の音に日本の伝統美を感じ、ダイアナ・ロスの「甘いハチミツのような」歌に魅せられた。「音楽で人を楽しませたいですね」

＜ヴィーナスブリッジで＞





神戸の
お嬢さん

Mademoiselle de Kobe

〈226〉

永遠のお嬢さんらしさ を持ったお嬢さん

山口ひとみさん

「お嬢さん」という存在は愛敬があって、いつまでも可愛らしくあって欲しいと思います。山口ひとみさんは、そういった意味で本当の「お嬢さん」らしさを持った方です。

得意の油絵を生かしての山手短大の美術科に在学中から私の仕事のお手伝いをして頂いていますが、音楽に関することから、中国の留学生のお世話まで幅広くその才覚を発揮されております。

趣味は海外旅行で、将来はオーストラリアに留学して、興味のあるスノーボードを経験してみたいと、夢がいろいろあります。



推薦者 中西健二
ザ・コウベ・ライブ・
ソサエティ代表



神戸の
お嬢さん

Mademoiselle de Kobe

〈227〉

スカイダイビング にも挑戦。 勇気ある大和撫子 上杉留己さん

親友であり、山友達の中西健二君のアシスタントをしていた上杉留己さんは、ブール学院大学を卒業されて、今はJALのフライトアテンダントとして活躍中です。ご趣味のピアノの腕前はベテラン、社会人になられてからは茶道も始められ、ニューヨークでの生活を夢見ておられる向上心のあるお嬢さんです。昨年にはオーストラリアで8000フィートの高空からスカイダイビングを行い、あのおしとやかな留己さんにそんな勇気があったのかと皆をびっくりさせました。冒険心あふれるお嬢さんです。



推薦者 片山英一
ぶなを植える会会長



ある集い ■ 神戸市民自転車同好会

祇園 明敏 (神戸市民自転車同好会 会長)

最近、日本列島は元気がない。だから、明るく前向きな人生観を身につけよう！という発想から、一九八六年、中国大陸にロマンを求めてサイクリングを実施し、多くの若者とともに九回走破しました。

今年夏、中国東北地方(旧満州)を走る計画で、今回で十回目の自転車訪中です。

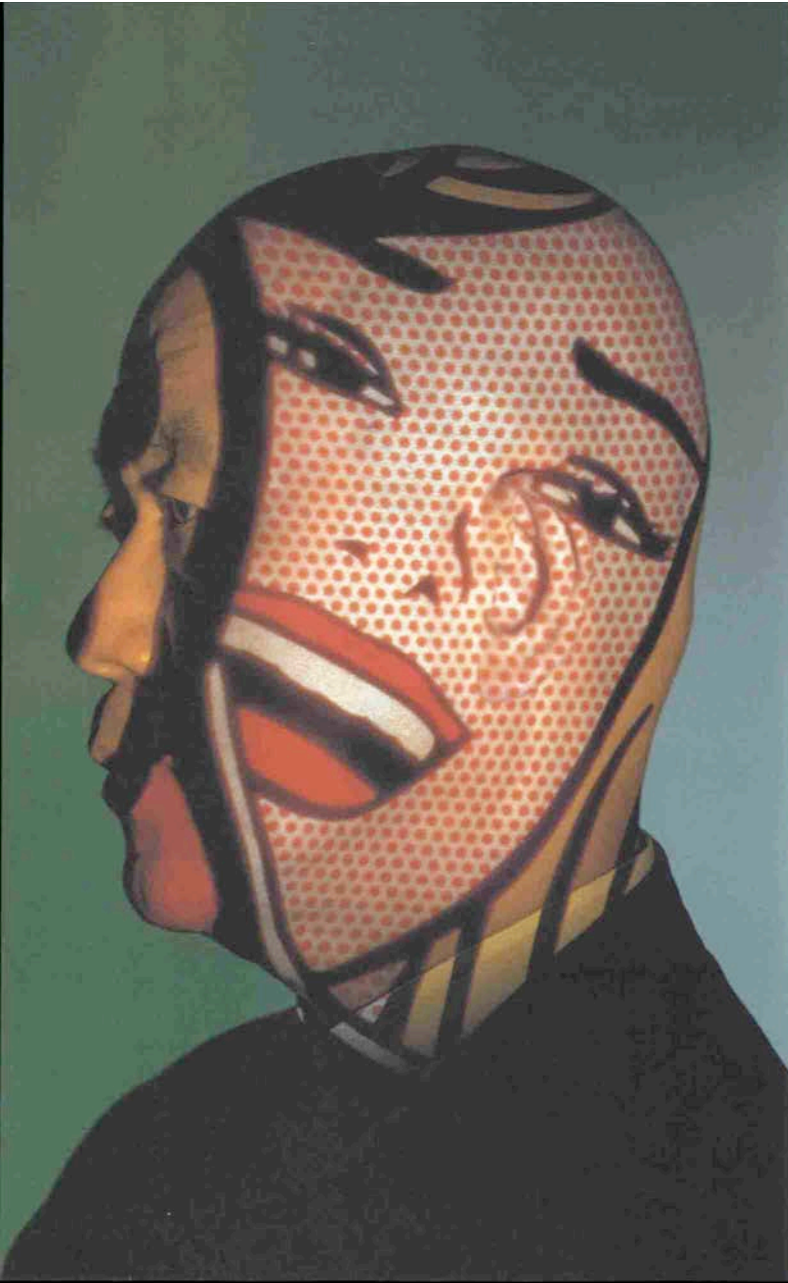
活動は、若者が中心になり、ぬくもりのある仲間づくりと、素晴らしいチームワークを目標にして頑張っています。唯一自慢できるのは、今まで(九回とも)全員元気で無事帰国していることです。現地では住民と手づくりの交流をもっており、小中学生の書・図画作品の交換会、紙芝居の披露を行なっています。作品は、そごう神戸店、市立総合児童館等で展示会をひらくなど、一般公開で「日中友好」推進のために努力しています。

昨年は日本人憧憬のシルクロードを走りました(五十七名参加)。炎天下、灼熱、熱風と闘い、無事に走破しました。古来、玄奘三蔵が往来した道、自然の草木樹木もない一本道、ひたすら最終地敦煌までを走りました。

今回は、阪神大震災の被災者、三、四人の青少年を招待する企画を、中国大陸とともにベタルを踏み、暑さと闘い、充実した汗を流して、自立心旺盛な人間に！成長して欲しい、という熱き思いから、現在、計画中であります。

■事務局 TEL 078(591)4611

FAX 078(591)1661



これは神戸を愛する人々の雑誌です
あなたのくらしに楽しい夢をおくる
神戸を訪れる人にはやさしい道しるべ
これは神戸っ子の心の手帖です

4月号目次 ●1997-431

表紙／「群像（カフェテラス）」小磯良平
セカンドカバー／「ポートレート（1936-40）」中山岩太
目次／「第二の恋人論」鶴本昭三

- 12 神戸っ子'97／松本薫平 木下千佐子
- 14 神戸のお嬢さん／山口ひとみ 上杉留美
- 25 ポエム・ド・コウベ／「桜」北野和博 絵＝石阪春生
- 27 私の意見／「復興と近未来マルチメディア社会向かって」福岡富雄
- 28 連載エッセイ／酔眠流旅日記⑩「ベトナム青春旅行(3)」
村松友視 絵＝瀬本唯人
- 30 妹尾河童「少年H」出版記念エッセイ／林 五和夫
- 32 地域文化論／「鴨居玲さんを懐かしむ」嶋田勝次
- 34 ファッション特集①神戸ファッション美術館オープン記念座談会
ファッションは「衣・食・住・遊」
- 40 ファッション特集②座談会「パッシンググラス神戸っ子」で新しい創造を
三浦啓子・ウィストン亀川・榎本靖子
- 45 山下みか子のTASTYゴルフ④／「ゴルフするのにお洒落は必要!？」
- 46 トアロードまちづくり／「トアロードで菩提樹を植樹」
- 48 ふたたびプロフェッサーPの研究室／岡田淳
- 56 話題のNEW BRAND ①（株）ファミリア
- oh! タカラヅカ／柴田郁宏・高嶺ふぶき・花總まり
- 75 亀井一成のズーム in ZOO／「テナガザル ヤジロベエ走り!」
- 78 有馬歳時記／有馬グランドホテル 女将・梶木和子さん
- 80 神戸を福祉の街に
「被災者を支援するための『神戸ジョブ』ミニミニ大作戦」橋本明
- 82 モダンカルチャー
- 84 シネマ試写室／「天国の約束」淀川長治
- 86 神戸百店会だより
- 88 ぴっといん
- 90 ポケットジャーナル
- 93 KFSニュース
- 94 ルポルタージュ神戸②／六甲アイランドに「神戸ファッションプラザ」誕生
- 98 連載小説／「ブルー・ランデグー」最終回 木村光理 絵＝森澤遼夫
- 103 神戸っ子倶楽部
- 114 海 船 港／「神戸港クルーズ客船考」海市悠太郎
- 116 北野マップ／ネイルズユニークカレッジ北野本校
- 118 ユッコのフランス紀行②
「農業国の素晴らしいに食いしん坊も脱帽」小泉由紀子

カメラ／米田定蔵・池田年夫・松原卓也・森田篤志・森田純三・米田英男

嶋本昭三の



目次ウラ話

第二の恋人論

僕の研究所では、10人ほどの若い女性が仕事をしている。会社で給料を払っての従業員ではない。ぼくの仕事の手伝いをしながら、同時に彼女たちが目指している方向について、ぼくも一緒になって考えたりアドバイスをしたりしているのである。

美人ぞろいである。さらに魅力的になるために日夜勤しんでいるということもあるが、化粧のテクニックやブランド商品についてぼくが知っているわけがない。ぼくの構想している人間やアートの話をする中で、それぞれが自分の夢をふくらませて行動するうちに美しく魅力的になるらしい。それだけではなく、国際的に活躍している女性もいるし、他の女性たちもそれを目指している。

しかし、宗教集団のようにひとつの目標に向かい心を同じくして突き進むというのではない。共通しているのは、ぼくが彼女たちをムチャクチャに好きであるということである。そしてこの個性の強い女性たち、

さらにいうなら、派手に怒り、悲しみ、そして喜ぶ。そんな彼女たちの話を聞き、ぼくも共に喜んだり悲しんだりしている。

彼女たちには恋人がいる。夢も野望も大きな美女たちに、100パーセント応えられる男性はなかなかいない。昔なら、年頃になると少々欠点があっても自分もそうなのだからと妥協したものであるが、彼女たちはそれどころか、それ以上を目指している。年寄りが、早くこどもをつくらないと難産するよとおどかしても平気である。

そこにぼくが「第二の恋人」として登場するのである。彼女たちの心の浮き沈みは激しい。男性の中では考えられないことである。そして内容もそれぞれ異なる。これらの変化に対して心から相談に応じ、足らざるところを協力する。なぜか。ぼくが彼女たちを好きであるからに他ならない。またぼくは69才で、2年前に心筋梗塞を患っている。安全牌的存

在であるのも第二の恋人になれる要因である。

そしてぼくは、これらの女性たちを心から愛している。しかし、同じようにはない。10人の女性だから10分の1の愛ではダメなのである。十把一からげではダメである。彼女たちの第一の恋人よりも10倍くらい愛で「貴女だけ特別」の愛でなければいけない。しかも、感情ゆれ動く美女たちの第二の恋人になるには、難しい点が山ほどある。彼女たちがぼくが存在が必要であると思ってくれているのと同時に、ぼくも彼女たちの存在がなくてはならないのである。そして、ぼくは彼女たちを愛しているから、難題の詰将棋でも考えるように喜んで挑んでいる。

そして、ぼくには素敵な奥さんがちゃんとして存在している。ぼくは、別格の形で奥さんを愛している。

ぼくの奥さんは、10人の恋人たちにケーキを買ってきたり食事に誘ったりしている。

[illegible]

ゴールデンウィーク、夏休み…と待ちに待った休息タイムの到来です。すばらしいバカンスをとっておきのおしゃれをして過ごせるようにボディラインは整っていますか。エステティックサロンゲランパリは、貴女のスリムボディを応援します。

スーパー・ボディ・スリミングコース

クリームとハンドマッサージでダブル効果。

クリームはスリミング・マッサージ用に開発された最新クリーム。エステティックの本場パリで脂肪分解効果が高いと評判のカフェイン成分が配合されています。プロの手ですりこまれると全身に効果がゆきわたり、マッサージでダブルの痩身効果。

トライアル価格 ¥12000

フェイシャルコース

貴女の肌にぴったりコースをご用意。

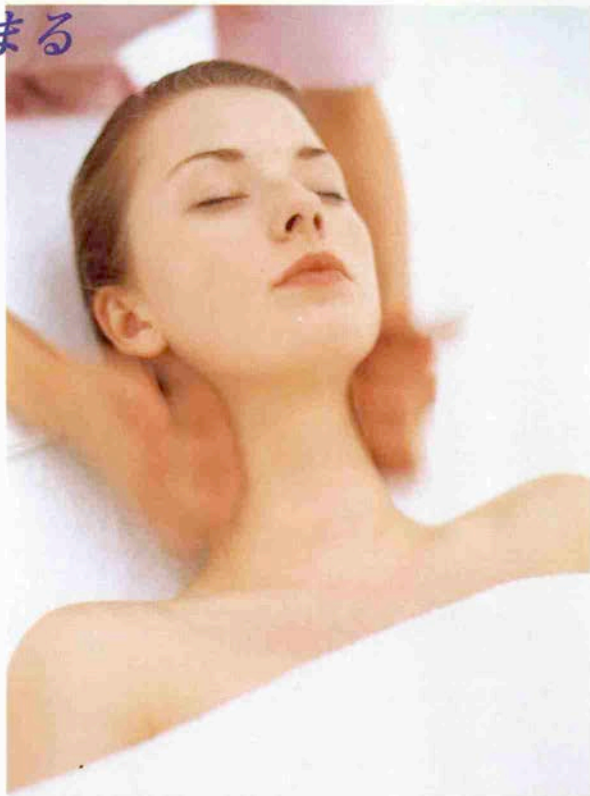
人それぞれ顔が異なるように、肌のタイプも個人個人で違います。貴女の肌質・肌年齢にあったコースを揃えました。

肌の敏感な方のために…オデリスコース

老化進行をおさえたい方に…エボリューションコース

疲れた肌、水分不足の方に…イシマコース 他

各コーストライアル価格 ¥12000



心地良いBGMが流れる贅沢な空間で、スリムボディへの確実な一歩をすすめます

Esthetic Salon
GUERLAIN
PARIS

エステティックサロン ゲラン パリ
ホテルオークラ神戸店

神戸市中央区波止場町2-1

メリケンパーク内ホテルオークラ神戸7F

TEL.(078)391-7811

リポーター募集

ご優待価格で体験、納得レポートを。「スーパー・ボディ・スリミング」
「フェイシャル」各コースを通常よりお得な割引価格で受けられるリポ
ーター募集中(限定10名様、詳しくはサロンまでお問い合わせ下さい。)

新・県立美術館「芸術の館」(仮称)を ひょうご文化復興のシンボルに 安藤忠雄さんに聞く

新しい県立美術館「芸術の館」(仮称)が二〇〇一年に東部新都心に開館されることになり、文化復興のシンボルとして期待が寄せられている。国際公募型プロポーザルに寄せられた二十三件の中から設計者に選ばれた安藤忠雄さんにお話をうかがった。

★白い花で街を包み込もう

—安藤さんは、被災地に緑を植える「ひょうごグリーンネットワーク」で

も頑張っておられますね。

安藤 よう頑張ってますよ(笑)。賛同してくれる人がけっこう多いんです。中にはもともと植わってたものもあるんですが(笑)、みんなで植えたということに意味があるんで。

—今年もコブシの花がきれいに咲いていました。

安藤 目標の二十五万本の樹のうち
の五万本が、モクレン、コブシ、ハ
ナミズキといった白い花の咲く樹で
す。震災を忘れないように、毎年春に

白い花が咲くことに思い出してもら
いたいんです。
—亡くなった方々の鎮魂にもなりま
すね。

★子供たちに開かれた「芸術の館」

—「芸術の館」は、子供たちに開か
れた美術館というのがいいですね。

安藤 震災直後は、子供たちが生き
生きとしていたのが印象的でした。
水運びや掃除を自主的にやっていて、
日本の子供もまだまだ捨てたもんや
ないと思いました。「芸術の館」は、
単に巨匠の作品が並んでいる美術館
でなく、これからの時代を支える子
供たちを育み、彼らの自由な精神を
表現できる場であってほしいと思っ
ています。

—「芸術の館」に來る子供たちの中
から、新しい才能が花開けばいいで
すね。

安藤 震災を体験した子供たちには、



「子供たちの自由な精神を表現できる場に」。安藤忠雄建築研究所で

復興する街を見て「人間の可能性」を感じてほしいですね。

★海と山の見える美術館

―神戸の自然・風土を生かしたデザインですね。

安藤 海と山があって、坂道には風が吹き抜け、クスノキや御影石があつて、しゃれた店がいっぱいある―。神戸・阪神間で長く仕事をしてきた者として思い描いてきたイメージを、いろんな方々と対話しながら表現したんです。

―展示室の回りが「ガラスの被膜」で覆われているのが面白いですね。発想のものは？

安藤 海辺にあるからには海を見たいなと思つて、二重構造にすると作

品も守れるし、展示室を出て、廊下をぐるぐる回りながら海と山が見られるでしょ。子供たちにとって、自分たちの街の風景を目にすることは大切なことですよ。大人も街をきれいにしなければと思うし(笑)。このアイディアは世界の美術館でもこれまででなかったんですよ。

★昼は美術館、夜はレストラン

―神戸市の「水際広場」と隣接しますが。

安藤 幅が五百メートルもある公園なんです、全国の政令指定都市からもらう四百五十本のクスノキで森をつくることになってます。周囲は復興住宅ですから、その中心にほつとできる憩いの場があればいいでしょ。

よう。それから、最寄りの駅から東部新都心まで「コブシ街道」をつくりたい。寒いときには客があまり来ないですから、花で客寄せをしようにと(笑)。美術館だけでなく街全体を見にきてほしい。

―海外にも海辺の美術館がありますね。

安藤 デンマークにルイジアナ美術館というのがあつて、一日中遊べるいい美術館なんです。「芸術の館」も朝から晩まで楽しめる美術館であつてほしい。そのためには、夜も楽しめるモダンなレストランや喫茶店が入ってくれるといいですね。

―ほかに望むことは。

安藤 海の上に作品を浮かべて展示できたらいいですね。世界初の海上展示場、むつかしいと思いますが意外とできるかもしれないですよ。兵庫県にはがんばって運輸省と交渉して説得してほしい(笑)。

開かれた美術館へ



海と山をつなぐ風景



心の森をつくる

「芸術の館」(仮称)のイメージ



あんどう たかお

一九四一年大阪市生まれ。独学で建築を学び、六九年、大阪に安藤忠雄建築研究所を設立。七九年、「住吉の長屋」で日本建築学会奨励賞。八三年「六甲の住宅および一連の建築」で日本文化デザイン賞。九一年、ニューヨーク近代美術館で日本人初の個展を開催。九五年、ブリツカー賞。九七年、英国ロイヤルゴールドメダル受賞。

■兵庫県教育委員会

神戸市中央区下山手通5-10-1

TEL 078-341-7711 (大代表)

★三月、神戸へ本社移転

小室 世界最長の吊橋「明石海峡大橋」がいよいよ来春開通します。それに先立つ今年三月、本州四国連絡橋公団の本社が東京から神戸に移ってこられました。首都圏外への特殊法人移転の第一号で、神戸にとっては復興の励みになります。街の印象はいかがですか。

藤原 緑と海に囲まれており美しくモダンな都市ですね。東京と比べて暮らしやすく、通勤時間も減って職員も喜んでいます（笑）。

小室 食べ物もおいしいですよ。神戸ビーフのほか、世界中の料理がそろっています。

藤原 先日、家内と南京町に行ったら、すごい賑わいでした。はずれにあって空いている店に入りましたが、それでも美味しかったですよ（笑）。

小室 南京町は震災後の立ち上がりがいちばん早かったですよ。

藤原 実は震災後すぐ神戸に来たのですが、あれから二年でこの復興ぶりですから驚きました。市民のみなさまに敬意を表します。

★新しい景観の創造と

瀬戸内新時代の到来

小室 瀬戸内はエーゲ海とならぶ

来春、明石海峡大橋が開通 21世紀はコミュニケーションの時代

●小室豊允の《夢対談》
“新世紀を語る”

藤原良一

（本州四国連絡橋公団総裁）

小室豊允

（姫路獨協大学経済情報学部部長）



藤原良一総裁



小室豊允学部長

小室 瀬戸内はエーゲ海とならぶ美しい海ですが、橋が架かると環境が破壊されるという声もあります。私は逆に新しい環境と景観が創造されると思うんです。神戸から見ると明石海峡大橋に沈む夕日が美しいのですが、明石からの景色もなかなかのものです。

藤原 淡路島のサービスエリアからも絶景が望めますよ。神戸や明石、淡路島は素晴らしい観光地ですが、さらに新しい観光資源が付け加えられるわけです。

小室 神戸の人たちが週末を淡路島で過ごすことも増えるでしょうね。徳島も同じ経済圏になります。

藤原 通勤や通学も可能になりますから、島に帰る若者が増えるなどの多様な効果があるでしょう。

小室 瀬戸内三橋時代には、岡山や広島、四国が隣という感覚になりますね。

藤原 国際化の時代といわれておりますが、国内の地域間交流も重要になってくるでしょうね。文化や産業、情報などを、都市ごとに役割分担することも考えられます。

小室 お互いにそれぞれの都市のいいところを使い合うわけですね。これからの都市はただ居住人口を増やすだけでは駄目ですね。いかに交流人口が多いかが重要なんです。瀬戸内での新たな交流に象徴されるように、二十一世紀はコミュニケーションの時代になるでしょう。

★橋を上手に使う

小室 明石海峡大橋の総工費はどのくらいですか。

藤原 橋だけで約五千億円です。通行料を安くしたいのは山々ですが、利子付きの借金があるものですから。

小室 できるだけ多人数で車に乗るなどの工夫が必要ですね（笑）。サンフランシスコではゴールデンゲート橋の美しい景観を見るため



建設中の明石海峡大橋

に、逆に新しい航路ができました。
藤原 橋の使い方も工夫していた
だけだと嬉しいですね。

小室 開通前の記念イベントも目
白押しなのですが。

藤原 橋の上でのブリッジウォー
クやハーフマラソン、サイクリン
グ大会などを協議会で調整しても
らっています。兵庫県では橋の愛
称募集や開通後のイベント「あわ
じ・花と公園のフェスティバル」
を企画されていますね。震災で遅

れていた「淡路夢舞台」も今年七
月には起工されるようです。

★世界最先端の技術を 「ブリッジング」

小室 震災直後は東西の幹線が麻
痺して、南北の国土軸の重要性を
実感しました。

藤原 大阪湾環状ネットワーク
や、日本海側と太平洋側を結ぶ南
北の軸が完成すると、広域にわた
って生活・経済・文
化圏が形成されま
す。これは、災害時
における安全性の確
保という面でも重要
です。

小室 紀淡連絡道路
ができると、関西国
際空港が生きてきま
す。和歌山や淡路島、
四国の方々にとって
も便利になります。

藤原 国とともに現
在調査中ですが、技
術的には橋を架ける
ことは十分可能で
す。さまざまな周辺
事情をクリアするた
め、地元のみなさん

にも熱心に働き掛けていただいで
います。コンセンサスの形成が待
たれますね。

小室 本州四国だけでなく、世界
一の架橋技術を世界に発信するこ
とが期待されます。

藤原 世界各国でも長大橋の計画
が数多くあり、技術協力の依頼は
たくさん来ています。橋は平和の
シンボルですから、できるだけ協
力していきたいですね。

小室 橋といえば、去年の米大統領
選では「二十一世紀へのブリッ
ジング（橋渡し）」という言葉が
使われてたのが印象的でした。世
紀や世代を繋ぐこともブリッジン
グなんです。

藤原 単に島と島、国と国だけで
なく、さまざまなものを橋渡しす
るということですね。明石海峡大
橋は百年から二百年長持ちします
から、息の長い資産として次の世
代にブリッジングできます。さら
に著ることなく技術を磨き、世界
にブリッジングしていきたいです
ね。

■本州四国連絡橋公団
神戸市中央区小野柄通4・1・22
アーバンエース三宮ビル
TEL078・291・1000(代表)



藤原良一さんと小室豊允さん